VACANCY ANNOUNCEMENT

As part of the implementation of its development programmes and integrated management of the resources of the basins under its jurisdiction, the Gambia River Basin Development Organisation (OMVG) is launching a call for applications for the recruitment of:

- One (1) French–Portuguese Translation Expert
- One (1) Agricultural Economics Expert

The full Terms of Reference for the positions can be consulted on the OMVG website: www.omvg.org

1. French–Portuguese Translation Expert

Main duties and responsibilities

Under the authority of the Director of Administration and General Services, the French-Portuguese Translation Expert shall ensure translation and revision of institutional and technical documents from French into Portuguese and from Portuguese into French.

In this capacity, and without this list being exhaustive, he/she shall in particular:

- translate the Organisation's institutional, administrative, legal and technical documents;
- proofread, correct and revise documents produced in Portuguese;
- ensure the accuracy, terminological consistency and editorial quality of translations;
- contribute to the development and updating of a French–Portuguese institutional glossary;
- enrich translation memories and harmonise the terminology used by the Organisation;
- support OMVG departments in the preparation of multilingual documents;
- prepare linguistic materials required for meetings and events involving the Portuguese language;
- contribute to improving multilingual drafting practices within the Organisation.

Required skills

- Hold a Master's degree in Translation or an equivalent diploma (French–Portuguese combination);
- Have at least three (3) to five (5) years of professional experience in French–Portuguese translation;
- Excellent written command of Portuguese and very good command of French;
- Working knowledge of English desirable;
- Proficiency in computer-assisted translation tools (Trados, Wordfast or equivalent);
- Ability to work in an institutional and multicultural environment;
- Rigour, organisational skills and strict respect for confidentiality.

2. Agricultural Economics Expert

Main duties and responsibilities

Under the authority of the Director of Environment and Sustainable Development, the Agricultural Economics Expert contributes to the design, economic analysis, planning and monitoring of OMVG's agro-sylvo-pastoral and rural development programmes and projects.

In this capacity, and without this list being exhaustive, he/she shall in particular:

- contribute to the preparation and updating of agro-sylvo-pastoral and rural development master plans;
- participate in the formulation and structuring of integrated programmes and projects within the basins under OMVG jurisdiction;
- support the preparation and analysis of agro-economic studies and environmental and social impact assessments;
- provide expertise in assessing the economic viability and sustainability of projects;
- contribute to the establishment of programme and project management bodies;
- support the technical supervision of the implementation of interventions;
- participate in the preparation of budgets and in the monitoring and evaluation of project performance;
- contribute to the implementation of the communication strategy and the mobilisation of public and private stakeholders;
- support the implementation of the integrated and participatory natural resource management policy within the basin.

Required skills

- Hold a degree in Agronomy, Agricultural Economics, Rural Economics, or a related field;
- Have at least eight (8) years of professional experience in agricultural and rural development;
- Demonstrate proven experience in the formulation, analysis and monitoring of agro-sylvo-pastoral programmes and projects;
- Have a good knowledge of agricultural policies in the OMVG Member States;
- Be proficient in agro-economic analysis methods and monitoring and evaluation tools;
- Ability to work in a regional and multicultural environment;
- Excellent command of at least one of the official languages of the Organisation (French, English or Portuguese). Proficiency in a second official language would be an asset.

Other conditions applicable to all positions

Candidates shall:

- be citizens of an OMVG Member State;
- be no more than fifty-five (55) years of age;
- be able to work in a multicultural and multidisciplinary environment;
- be willing to undertake missions in the Member States of the Organisation.

OMVG applies an equal opportunity policy and strongly encourages female candidates to apply.

Duty Station

OMVG High Commission based in Dakar (Senegal).

Application file

Applications shall include:

- a cover letter;
- a detailed curriculum vitae;
- a copy of the passport;
- certified copies of academic degrees copies of employment certificates;
- one (01) recent passport-size photograph.

Submission and Deadline for Applications

Application files must be sent no later than **17 April 2026 at 12:00 GMT** by email to the following address: recrutement@omvg.org with copies to: laybaro@omvg.org, mndow@omvg.org and psantosba@omvg.org.

Only shortlisted candidates will be contacted.

OMVG reserves the right not to proceed with this call for applications or to amend it without notice.